

ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ



№ 7 (215)
Июль 2018

ГАЗЕТА СОЮЗА ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ

www.elkras.ru



На данный момент пять диаконических сестер оказывают в Центре уход 23 пациентам – в основном, одиноким людям с инвалидностью...

«20 ЛЕТ ШАГ ЗА ШАГОМ» С. 2



Они лежат здесь в общих могилах, надежно укрытых от посторонних глаз выросшими деревьями и привозным морским песком. Они ждали...

Место скорби и надежды С. 3



В современном мире бывает непросто исповедовать свою веру, особенно, если ваши близкие придерживаются других конфессиональных взглядов или в принципе не верят в Бога. Как строить с ними отношения?...

«И ВРАГИ ЧЕЛОВЕКУ ДОМАШНИЕ ЕГО?» С. 5

О НОВОСТИ

Новые пасторы в Калининградском пропстве



Пастор Хайе Остервальд вручает подарок новым служителям Калининградского пропства – пасторам Наталье и Алексею Чижовым

Гусев. 3 июня на богослужении в Зальцбургской церкви состоялась ординация Натальи Чижовой и введение в долж-

ность пастора церковного региона Гусев (Калининградское пропство) Алексея Чижова. В этом регионе супруги Чижовы будут окормлять восемь общин. А особенным служением для них станет душепопечение в доме-интернате для престарелых им. Карла Блюма в пос. Задорожье.

Наталья и Алексей Чижовы – выпускники очного отделения Теологической семинарии в Новосаратовке. В течение последних лет они – Алексей как пастор, а Наталья в должности диакона – служили в общинах Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины, к которой Наталья принадлежала с юных лет. Община в г. Полтаве

является ее «родной». Алексей в свое время приехал на учебу в Новосаратовку из Волгоградского пропства.

Ординацию и введение в должность совершил Архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви России Дитрих Брауэр. Ему ассистировал пропст Игорь Ронге, а также другие представители церковного региона и гости, среди которых был и пастор Хайе Остервальд, в течение 12 лет (1996-2008 гг.) проработавший в Калининградском пропстве: сначала как пастор в Гусеве, а затем – с 2002 года – как глава церковного региона.

Пастор Елена Курмышова, которая до настоящего момента занимала должность пастора в Гусеве, теперь начала служение в другом регионе пропства – пос. Большая Поляна, Гвардейского городского округа. ■

Сообщение Канцелярии Архиепископа

О НОВОСТИ

Освящение в Волчанске

Евгений Лукинов

Волчанск. 17 июня в г. Волчанске (Северный Урал, Свердловская обл.) состоялось освящение молитвенного зала общины. Долгое время община, которая насчитывает более 40 человек, ждала этого события. Она собирается в помещении бывшей квартиры в пятиэтажном жилом доме, переделанной в свое время под магазин. Сегодня это помещение находится у общины в собственности.

Освящение совершил епископ Евангелическо-Лютеранской Церкви Урала, Сибири и Дальнего Востока (ЕЛЦ УСДВ) Александр Шайерманн. Литургию провел пастор Евгений Лукинов (Краснотурьинск, Северный Урал), проповедь прочитал пропст Урала Вальдемар Йессе (Челябинск). В богослужении также принимали участие пропст Владимир Виноградов (Омск) и пастор Матиас Шиндлер (Нижний Тагил).

С поздравлением и пожеланием общине Божьего благословения обратилась и управляющая делами ЕЛЦ УСДВ Татьяна

Мурамцева. От имени общины Волчанска со словами благодарности ко всем помогавшим молитвой, делом и финансами обратился председатель общины Андрей Губашов и сотрудник воскресной школы Светлана Янцер.

Одним из запоминающихся моментов на празднике было прочтение вслух сти-

хотворения сестры Эльвиры Шмидт, которое она написала по этому поводу. В свое время она начала возрождать общину «с нуля», служила в ней долгие годы и была призвана Господом в вечность за неделю до освящения.

Желаем общине и новому дому быть светом и солью для окружающих. ■



Торжественное богослужение в Волчанске 17 июня

О ПОЭЗИЯ

У каждого есть имя

У каждого человека есть имя, данное ему Богом, данное ему матерью и отцом.

У какого человека есть имя, данное ему его походкой и улыбкой и одеждой его.

У каждого человека есть имя, данное ему горами и стенами дома его.

У каждого человека есть имя, данное ему знаками Зодиака и соседями его.

У каждого человека есть имя, данное ему грехами его и тоской его.

У каждого человека есть имя, данное ему врагами его и любовью его.

У каждого человека есть имя, данное ему праздниками его и трудами его.

У каждого человека есть имя, данное ему временами года и слепотой его.

У каждого человека есть имя, данное ему морем и данное ему смертью его.

Зельда (1914 – 1984)
Перевод с иврита
Рины Левинзон



«20 лет шаг за шагом»



Здание Диаколического центра «Дом Зальцбург» в Гусеве

Гусев. 1 июня в городе Гусеве Калининградской обл. открылись торжественные мероприятия, посвященные 20-летию диаколического центра «Дом Зальцбург». В Дом Культуры Гусева были приглашены работники диаколического центра, пасторы, партнеры, гости и просто заинтересованные люди. «20 лет шаг за шагом» – так называлась праздничная программа. Юбилей отмечали в течение трех дней.

Диаколический центр был зарегистрирован 1 июня 1998 года и стал одним из первых социальных церковных проектов в России. Его учредителями были Калининградское пропство и фонд "Stiftung Salzburger Anstalt Gumbinnen" из немецкого города Билефельда. Сегодня это важный социальный проект Калининградского пропства Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России. На данный момент пять диаколических сестер оказывают в нем уход 23 пациентам – в основном, одиноким людям с инвалидностью.

Диаколическая Эрика Зайзинг (Билефельд) открыла праздничный вечер презентацией. Она поделилась с собравшимися своими воспоминаниями о зарождении и становлении диаколической службы в Калининградской области.

Ровно двадцать лет назад сестра Эрика приехала с миссией служения ближним. За первые полгода своего пребывания в Гусеве в 1998 году она организовала службу помощи по уходу за тяжелобольными людьми и на протяжении двадцати лет помогала диаколическому служению в пропстве. На этом нелегком пути ее поддерживали и направляли слова Господа Иисуса Христа: «Так как вы сделали это одному из сих братьев Моих меньших, то сделали Мне».

Вначале диаколическая группа состояла из 20 женщин, которых сестра Эрика обучила правилам санитарии и гигиены, транспортировки, перемещения и другому



Диаколическая Эрика Зайзинг поделилась с собравшимися своими воспоминаниями о зарождении и становлении диаколической службы в Калининградской области...

необходимому уходу за тяжелобольными людьми. Изначально члены этой группы работали как волонтеры, безвозмездно. С 2000 года стало возможным оплачивать их труд. Но люди, которым они оказывают помощь, получают ее бесплатно.

Свой рассказ Эрика Зайзинг дополнила фотографиями того времени: процесс обучения и практика, экзамены после обучения диаколических сестер, первые пациенты, сложности работы и благодарность людей.

Вскоре у Зальцбургской кирхи было заложено здание диаколического центра. И у диаконии появился свой дом, руководителем которого вот уже 20 лет является Александр Михель. В Центре были организованы ежедневные обеды для детей из неблагополучных семей. В летнее время в Центре нашли приют женщины и целые семьи, попавшие в трудную жизненную ситуацию. Благодаря помощи Ордена Иоаннитов был организован пункт выдачи средств ортопедии. Там нуждающихся людей обеспечивали тростями, костылями, инвалидными колясками и роллаторами совершенно бесплатно.

После презентации сестры Эрики организаторы представили слово людям, которые в разное время помогали диаколическому центру «Дом Зальцбург»: пастору Хайе Остервальду, руководителю группы диаколических работников Наталье Загородных, врачу Наталье Мисевич, работнику отдела социального обеспечения населения Тамаре Ремонтовой. Приятным завершением вечера стало выступление хора «Кредо».

После богослужения в Зальцбургской церкви 3 июня Архиепископ Дитрих Брауэр поздравил сотрудников диаколического центра «Дом Зальцбург», поблагодарил за многолетнюю работу и вручил подарки и пожертвования от Евангелическо-Лютеранской Церкви России. 1 июня в Москве в кафедральном соборе свв. Петра и Павла при поддержке Посольства Германии был организован концерт в поддержку работы «Дома Зальцбург». Общими усилиями удалось собрать 150 тысяч рублей.

Среди почетных гостей на церемонии присутствовали глава Отдела социальной защиты г. Гусева, глава Общества Зальцбург, представители Ордена Иоаннитов, партнеры из Берлина и Австрии. ■

Сообщение пресс-службы ЕЛЦЕР

Aus gutem Grund

Встреча детских церковных сотрудников в Штутгарте

Инна Лосева

ШТУТГАРТ. Кажется, что совсем недавно мы рассказывали о прошедшей в Дортмунде встрече профессиональных и добровольных детских церковных сотрудников со всей Германии. Яркие флаги, красные шарфики, веселая атмосфера детских богослужений... Незаметно прошли четыре года, и теперь уже Штутгарт расцвел не только сиренью и рододендронами, но и бирюзовыми флагами с изображением ребенка, скачущего на оранжевом мяче.

“Aus gutem Grund” – лозунг новой встречи можно перевести по-разному: «по достойной причине», «из лучших побуждений» и т.д. Главное, что именно поэтому около двух тысяч участников из Германии и других стран вновь собрались 10 – 13 мая для того, чтобы обменяться новыми идеями для проведения детских богослужений, поделиться опытом с начинающими, перенять что-то полезное для себя, оказать/получить поддержку в трудных ситуациях. Среди них была и Инна Лосева из общины св. Анны и св. Петра в Петербурге.

Как обычно, программа встречи открылась вечерним ревью, в котором участвовали пасторы и детские сотрудники Евангелической Церкви в Германии, а также президент Синода Херрманн Лоренц, старший церковный советник профессор Кристоф Шнайдер-Харпхт и епископ церкви земли Баден-Вюртемберг д-р Франк Отфрид (которым, кстати, тоже пришлось попрыгать на мячиках). Украсили ревью выступления детского цирка «Марони», д-ра Ангелы Кунце-Байкюфнер, детского хора «Кройцшнабель» и ансамбля под управлением Урса Бихелера. А «на десерт» состоялся небольшой концерт популярного швабского а капелла квинтета «die fünf».

Следующие два дня были похожи по форме. Утро было посвящено библейской работе, которая представляла библейские тексты темы встречи с новыми креативными и музыкальными импульсами. Далее открывались шесть тематических центров, позволяющие участникам не только углубиться в библейский текст, но и испытать на себе различные виды и формы детских богослужений – командная игра, эксперимент, дискуссия или игра. После обеда начиналась интенсивная работа в группах.

В течение всего дня можно было прослушать доклады по интересующим темам от немецких и зарубежных профессионалов в области теологии, психологии и педагогики, а также посетить ярмарку с новинками издательства, некоммерческих организаций и земельных союзов «Kirche mit Kindern». А вечером участники ждали обширная культурная программа, включающая в себя музыкальные события разных стилей, концерты, театральные шоу, немое кино в живом сопровождении органа и дегустацию блюд и напитков местной кухни.

Завершился этот большой детский праздник торжественным богослужением с Причастием, главной темой которого стали стихи из 54 главы книги пророка Исаии: «Бедная, бросаемая бурей, безутешная! Вот, Я положу камни твои на рубине и сделаю основание твое из сапфилов; И сделаю окна твои из рубинов и ворота твои – из жемчужин, и всю ограду твою – из драгоценных камней. И все сыновья твои будут научены Господом, и великий мир будет у сыновей твоих». Чтобы донести это послание до своих общин, представители земельных Церквей и участники из других стран получили по кусочку мозаики с «сапфирами». В богослужении также принял участие известный телеведущий Самуэль Кох. И конечно, в этот день снова звучала песня «Da sprudeln helle Quellen», написанная пастором по детским богослужениям Земельной церкви Баден-Вюртемберга Франком Видманном специально для встречи и ставшая абсолютным хитом в эти дни.

Четыре дня пролетели практически незаметно. Кроме официальной программы, они были заполнены встречами со старыми и новыми друзьями и коллегами, неспешными прогулками и долгими душевными разговорами. И снова в голове – фонтан идей, в сумке – новые книги и материалы, а впереди – новый учебный год и новые встречи с детьми на детских богослужениях.

Как мы знаем, общение с коллегами в любой области – это хорошая мотивация к совершенствованию, наиболее естественная почва для анализа своей работы, принятия новых идей и дальнейшего роста. Детские богослужения – не исключение. В союзе «Kirche mit Kindern» Евангелической Церкви в Германии это очень хорошо понимают и приглашают встретиться вновь через четыре года – под лучами ласкового осеннего солнца на морском берегу – в Любеке. ■



В шести тематических центрах участники не только углубились в библейский текст, но и испытали на себе различные виды и формы детских богослужений – командная игра, эксперимент, дискуссия или игра...

«ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ». Газета Союза ЕЛЦ

Выходит ежемесячно.

Издается по поручению
Централизованной религиозной организации
«Евангелическо-Лютеранская Церковь России»

Редактор:

Елена Дякина

Корреспонденты:

Брэнд Бюркле (Санкт-Петербург)
Юлия Виноградова (Москва)
Эльвира Жейдс (Санкт-Петербург)
Инна Лосева (Санкт-Петербург)

Макет: Юлия Другова

Мнение редакции может не совпадать
с точкой зрения автора

Отпечатано в ООО «Техно-Бизнес»
194362, Санкт-Петербург, пос. Парголово,
ул. Ломоносова, д. 113

Заказ №.

Тираж 999 экземпляров.

Подписан в печать 02.07.2018

Издатели благодарны Всемирной Лютеранской
Федерации за предоставленную поддержку

Адрес редакции:

«Лютеранские вести»,
Россия, 191186, Санкт-Петербург,
Невский пр., д. 22–24

Тел.: (812) 571-94-17

Факс: (812) 310-26-65

E-mail: medien@elkras.ru,
bote@elkras.ru

Место скорби и надежды

Эльвира Жейдс

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Левашово теперь не так далеко от города. Сразу за высоким зеленым забором начинаются дачи и живописные места отдыха петербуржцев. Долгие годы забор защищал людей от тайны зла, которое с неизбежностью вышло из небытия смерти, боли и предательства.

В поселке Левашово под Ленинградом с 1918 по 1954 год находился специальный расстрельный полигон НКВД – МГБ – КГБ СССР, так называемая «Левашовская пустошь». Здесь же хоронили расстрелянных. Левашово – самое крупное место тайных захоронений жертв сталинских репрессий под Петербургом и одно из крупнейших на постсоветском пространстве.

Немцы, финны, ингерманландцы, эстонцы, латыши, литовцы, белорусы, украинцы, молдаване, евреи, ассирийцы, татары, норвежцы, итальянцы, поляки, русские... Люди, говорившие на разных языках,

и люди, вовсе не говорившие и не слышавшие, но жившие в мире между собой. Они лежат здесь в общих могилах, надежно укрытых от посторонних глаз выросшими деревьями и привозным морским песком. Они ждали. Ждали, что память приведет их потомков сюда и правда окажется сильнее архивных грифов и бездушного молоха. И дождались.

13 июня, по старой традиции, сюда пришли лютеране: пасторы и прихожане общины св. Екатерины, чьи предки – латыши и эстонцы, – стали жертвами репрессий в 30-е годы и кампаний по депортации 40-х – 50-х годов прошлого века. 13 июня 1941 года комиссар внутренних дел Л. Берия подписал «План мероприятий по транспортировке, размещению и обеспечению трудоустройства специального контингента, подлежащего депортации из Литовской, Латвийской, Эстонской и Молдавской ССР».

Янис Ритварс в своей статье, посвященной этим процессам, приводит ужасающие цифры потерь: «В результате двух кампаний,

проведенных в 1941 г. и 1949 г., без суда и следствия из Латвии были депортированы 58 557 человек. В итоге, ... по меньшей мере 189 931 человек в Латвии подверглись репрессиям по политическим причинам». Многие семьи до сих пор ощущают боль утрат и переживают последствия гонений – лишение прав человека и гражданина, сиротство, оскорбления, отсутствие высшего образования, забытый родной язык и традиции.

Несмотря на всеобщий страх и молчание, различные общества, такие как «Мемориал», национальные «народные союзы», музеи геноцида, депортации и оккупации, музей Истории ГУЛАГа, книги историков, воспоминания выживших пасторов, личные свидетельства прихожан и наших гостей и друзей из Латвии и Эстонии, а также такие документальные и художественные фильмы, как «Гадание на бараньей лопатке», «Крестный путь», пьесы и стихи не дали забыть историю народа и государства.

Национальные землячества Санкт-Петербурга, консульские учреждения, профессиональные союзы и объединения, общественные организации с 1990 года, после открытия Левашовского полигона, установили памятники и мемориальные кресты на местах расстрелов и захоронений 1918-1954 годов. По данным управления ФСБ по СПб и ЛО, на пустоши захоронены 19 450 человек. По другим данным – около 46 тысяч. Офицеры и солдаты Первой Мировой, ученые, поэты и писатели, политики, врачи, священнослужители и прихожане, музыканты, рабочие, учителя... «Социально чуждые», общественно активные, образованные и потому опасные.

Наша община потеряла здесь 23 человека. Возможно, больше. Как точно назвала в своей речи украинский консул Леся Лозинская эти места: кровавая паутина кладбищ. В настоящее время мы ведем исторические изыскания, которые позволят нам вспомнить тех братьев и сестер, кого затронули и уничтожили репрессии. ■



Памятник «Молох тоталитаризма» у входа на кладбище



По данным управления ФСБ по СПб и ЛО, на пустоши захоронены 19 450 человек. По другим данным – около 46 тысяч...

На пути с Иаковом

Юлия Виноградова

КАЗАНЬ. С 8 по 12 июня в Казани состоялся семинар по женской работе под руководством супругов Штайн. В Казань приехали более 20 женщин из лютеранских общин разных городов России: Камышина, Чебоксар, Оренбурга, Москвы, Самары, Санкт-Петербурга, Уфы, Набережных Челнов и Саратова. Были, конечно, и прихожане казанской общины св. Екатерины. А также

слушательница из общины г. Винницы (Украина) – диакон Лариса Костенко. Это явилось хорошим примером единства евангелическо-лютеранской Церкви в России и в Украине.

Многие из нас были давно знакомы друг с другом, потому что семинары для руководителей женской работы имеют давнюю традицию на протяжении 15 лет, а семинар из нового цикла «Ступени жизни» проводится уже в четвертый раз и пользуется неизменным интересом.

В первый день прошло знакомство с теми, кто впервые приехал на семинар, и размещение в гостевом доме католического прихода Воздвижение Святого Креста. Со второго дня началась сама программа семинара. Референтами выступили пастор Готтхильф Штайн и его супруга Эрика Штайн из Штуттгарта. Готтхильф – пастор на пенсии, Эрика руководит практическими библейскими семинарами «Ступени жизни». Перевод программы подготовила переводчица Теологической семинарии в Новосаратовке Руфь Штубеницкая. Она же была устным переводчиком во время занятий.

Темой этих занятий стало благословение Божье на примере ветхозаветной истории Иакова. В течение всего семинара Эрика провела нас по пути его жизни. Мы «встретились» и с его родителями (Исааком и Ревеккой), и с братом-близнецом Исааком, с его женами Лией и Рахилью, с его детьми, которые стали родоначальниками двенадцати колен Израиля. Вместе с Иаковом мы ощутили и радость Божьего благословения, и расплату за обман отца – изгнание из родного дома, увидели лестницу на небо, на которой стоял Сам Господь, давший Иакову новое обетование. Много и других перипетий его жизни (от благословения к отчаянию, и от отчаяния к новому благословению) мы пережили на семинаре.

Это произошло благодаря продуманной и прочувствованной работе Эрики Штайн. Она представила всю библейскую



Эрика Штайн (третья слева) ведет занятие на семинаре

историю Иакова в виде инсталляций, которые очень хорошо запоминались. Шаг за шагом мы проходили вместе с Иаковом его путь и учились различать протянувшееся через всю его жизнь Божье благословение, которое оставалось действительным даже в самые трудные моменты жизни. На этом библейском примере Эрика показала нам, что благословение Бог дает и жизни каждого из нас, что Он хранит нас и знает каждого по имени, как знал Он Иакова. И на самом семинаре, и в личном общении Эрика хотела передать нам безмерную любовь Бога к нам, открытые для верующих в Него небеса и живую веру в Господа. ☞



В Казань приехали более 20 женщин из лютеранских общин разных городов России, а также участница из Украины...

В перерывах между занятиями и вечером мы гуляли по Казани, которая всем очень понравилась и запомнилась красотой своих улиц, парков и зданий. В воскресенье приняли участие в богослужении с Причастием в кирхе св. Екатерины. Вел богослужение пастор Давид Горн. Проповедовал пастор Готтхильф Штайн.

Огромная благодарность принимающей стороне – прихожанам казанской кирхи св. Екатерины за организацию экскурсии по Казани, за большую работу по обеспечению кофе-пауз во время всего семинара, за их доброту и неустанную заботу.

Мы благодарим организаторов семинара: пропста Самарского пропства Ольгу Темирбулатову и пропста Центрального пропства Елену Бондаренко. Без их большой подготовительной работы и обеспечения всего семинара, он был бы невозможен. Мы благодарим наших сестер и братьев из Фонда Густава Адольфа (ФГА), при поддержке которого состоялся семинар. Комитет по Женской работе этого Фонда на протяжении 15 лет поддерживает проведение такого рода семинаров. И в этом году сестры из ФГА не остались равнодушными к «Ступеням жизни» в Казани, оказавшим большую помощь в практической работе на местах женщинам: прихожанкам, пасторам и проповедницам Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России. ■

О ОБРАЗОВАНИЕ

Семинар для выпускников

Москва. С 3 по 5 июня в кафедральном соборе свв. Петра и Павла прошел семинар для выпускников Теологической семинарии в Новосаратовке, недавно сдавших выпускной экзамен.

Артис Петерсонс (Москва), Николай Демонов (Соль-Илецк), Валентин Николаенко и Алексей Колосов (Санкт-Петербург) в беседе под руководством преподавателя семинарии

и пропста Центрального пропства Елены Бондаренко поделились друг с другом своим опытом учебы и практического служения, приняли участие в богослужении в соборе, услышали лекцию по гомилетике ректора семинарии Антона Тихомирова, а также встретились с Архиепископом Евангелическо-Лютеранской Церкви России Дитрихом Брауэром.

Если практика участников семинара из Санкт-Петербурга только начинается, а Николай Демонов ее продолжает, то Артис Петерсонс блестяще сдал коллоквиум и получил долгожданный диплом семинарии.

Приятным дополнением к программе семинара стал посещение католического института св. Фомы и общение с его ректором о. Штефаном Липке, а также совместный отдых, прогулки по Москве и неформальное общение выпускников и преподавателей. ■

По материалам сайта
www.novosaratovka.org



Визит в институт св. Фомы. Слева направо: Артис Петерсонс, Алексей Колосов, Антон Тихомиров, Николай Демонов, Валентин Николаенко, о. Штефан Липке

О ЖЕНСКАЯ РАБОТА

От Слова к молчанию?

Эльвира Жейдс

Любек. Конгресс для теологов Церквей стран Балтии, инициированный коллегами из Латвийского университета и Евангелическо-Лютеранской Церковью Латвии (ЕЛЦЛ), организованный Евангелическо-Лютеранской Церковью Северной Германии и Конвентом женщин-теологов Германии, 14-15 мая собрал в церкви св. Марии города Любека докладчиков, исследователей и заинтересованных слушателей – библистов и догматиков, историков и практиков из лютеранских и реформатских общин Германии, Латвии, Польши, Норвегии, Эстонии и России. Два дня интенсивной работы и интереснейших бесед, новых встреч и общения со старыми друзьями. Новые импульсы, смена ракурса и перспективы. Евангелическо-Лютеранскую Церковь России представила пастор и председатель общины св. Екатерины в Петербурге Эльвира Жейдс.

Приветствуя многочисленное собрание, земельный епископ Герхард Ульрих отметил высокий и живой интерес к теме и общению, и подчеркнул, что вероисповедное многообразие необходимо для теологического дискурса.

Более 80 участников, мужчин и женщин, обсуждая ситуацию в лютеранской Церкви Латвии – решение Синода 2016 года об отзыве прав женщин-пасторов, ординированных еще в 1970-80-е и последующие годы, которым было оставлено только учительство, диакония и помощь пасторам-мужчинам, – говорили о том, можно ли вернуться от Слова к молчанию?

Выбор между действием и молчаливым бездействием – что считать евангелическим подходом, соответствующим нашей вероисповедной идентичности? Церковь в целом и отдельные общины в диалоге с обществом и государством, внутри себя, смогут использовать плоды подобных обсуждений на высоком теологическом уровне.

Является ли вопрос женской ординации, в принципе, герменевтическим? На него отвечали основные спикеры: Герлинде Бауманн из Университета Марбурга, Малгожата Грживач из Университета Познани, Польша (ее доклад прочитала дочь Дарья, которая изучает теологию в Германии), Марианна Карцов из Университета Осло, Анне Куль из Университета Тарту, Эстония, и Даце Балодэ, Латвийский Университет, Рига.

Проф. д-р Герлинде Бауманн в своем докладе на тему «Герменевтические основы» затронула священство всех верующих,

теологию творения и создания людей равными с равными шансами, отношения Бога с человеком в авторстве Библии. И предложила новую герменевтику для новой реальности, опираясь на предисторию сегодняшней герменевтики, истоки тезисов Шлейермахера и принцип Писания как основополагающий для. Ординация женщин рассматривалась в свете современной библейской герменевтики: исторические перспективы и «духи времен», начиная с Еф. 5,22-23; 1 Кор. 11,2-16; 14,34 и 1 Тим. 2,11-15; Гал. 3,28 до Быт. 1,26-28, а Церковь – как интерпретирующее сообщество. Будет ли правильным учитывать все смыслы всех библейских текстов? Решение центральной инстанции не всегда является евангелическим. Каждый из слушателей мог сформулировать для себя – какое утверждение по этому вопросу вынесла моя Церковь?

Д-р Малгожата Грживач в своем докладе «Пришедшие в Слово. Женщины-евангелические теологи в Польше. Культурологически-ориентированный подход» рассмотрела конкретную ситуацию в своей Церкви, где женская ординация до сих пор не принята. Она справедливо отметила, что идея женской ординации не может быть универсальной, но опирается на конкретные исторические и культурные основы, а также ситуацию, при которой должно учитываться не только прошлое, но и будущее Церкви, исходя из реального положения вещей. Изучая теологию, женщины исполняют свое призвание. И во многих странах Европы, в том числе в Польше, это теология меньшинства.

Д-р Даце Балодэ в своем докладе на тему «Фундаменталистское понимание библейской интерпретации» рассматривала ситуацию в ЕЛЦЛ, применив этот ракурс. Но, возможно, реальность намного сложнее. Если учесть исторический и культурный аспекты, позиционирование Церкви внутри страны, в отношении с другими Церквями и государственными органами. Если решение об отмене женской ординации соответствует общей ситуации и необходимо для укрепления общин и положения Церкви на экуменическом поле, то его придется

признать средством достижения более значимой цели. Если же это решение никак не связано и не влияет на вопросы становления Церкви и принятия ее обществом и религиозными сообществами, то необходимо изучить мотивацию его принятия.

Д-р Марианна Карцов предложила для размышления необычную тему: «Смена феминистической парадигмы в герменевтике: взаимосвязь». Для дискуссий в России она нова, что дает нам понять, что в своих теологических изысканиях мы не выходим за рамки фундаменталистского подхода. Тем интереснее было участие в обсуждении, результатом которого стал тезис о том, что перед лицом вечности вся история Церкви кратка и неполна, но ее наследие для нас, нынешних, неохватно. Ответственность за принятие решений «раз и навсегда» и постоянное возвращение в прошлое без мыслей о будущем (тогда как «ecclesia semper reformanda») вряд ли свидетельствуют о достаточной христианской и теологической зрелости и готовности посмотреть в глаза потомкам.

Д-р Анне Куль, чья тема «Герменевтическая практика и библейская работа» звучала достаточно просто, поразила точностью формулировок и понимания вопроса, ради которого все собрались. Ее лекция стоит посетить, а опыт лютеранской Церкви Эстонии – как в организации служения, так и в вопросах преподавания и подготовки служителей – хорошо бы подробнее изучить и частично применить в нашей Церкви.

Завершила основные доклады темой «Пути интерпретации Писания» пропст Астрид Кляйст, вице-президент Всемирной Лютеранской Федерации, суммировав все проблемы и вопросы и ответив на них просто и ясно.

Одна из дискуссионных групп в своих обсуждениях докладов единодушно пришла к выводам, что путь церковного служения подобен усердным занятиям музыкой и совершенствованием игры на органе. Нельзя просто так сесть за орган и сыграть хотя бы один хорал, не имея знаний и практики. Что можно сделать, пока ждешь реализации своего призвания в Церкви? – Заниматься, упражняться, раз за разом



Интерьер церкви св. Марии в Любеке

улучшая свои умения и навыки, приобретая новые знания и опыт, общаясь с коллегами. Ординация дается раз и навсегда. Но реализовать это право и прочувствовать ответственность в реальности можно только тогда, когда погружаешься в эту реальность в новом качестве, в неразрывной связи со Словом. Получая право носить талар, крестить, соединять судьбы и провожать в вечность, пастор испытывает примерно то же, что облаченный в скафандр и погружающийся в океан водолаз, на невыносимую и необъятную глубину, в бездну, где есть и потрясающий свет, и давление, и мрак, прекрасные создания Божьи и чудовища, но прочный шланг соединяет тебя с источником воздуха и дает жизнь, возможность спасения и уверенность в нем.

Другие группы сформулировали тезисы о том, что нужно смотреть официальные документы Церкви об ординации женщин, и теологические формулировки в них – как правило, они не содержат аргументов и обоснований, только манифест. С другой стороны, запрет женщин в служении можно понять и как одно из проявлений евангелической свободы и реализации права Церкви на самоопределение, хотя нужно учитывать, что даже самые безупречные аргументы разные люди воспринимают по-своему, скажется различное социальное положение, уровень образования.

Христианский фундаментализм – это худшее проявление недостойной аргументации как следствие непонимания вероисповедной идентичности, особенно в свете сравнения опыта нескольких стран и нескольких Церквей в одной стране, поскольку общее европейское пространство в этом смысле неоднородно. Всё еще лишь немногие читают Библию и принимают ее целиком, а не только избранные цитаты, выискивая подтверждение своей позиции. И насколько в этом случае оправдан историко-критический метод?

Библия – не только прошлое, но и настоящее, и будущее Церкви. Это не только религиозный, но и секулярно-культурный текст, рассматриваемый в социальном, культурном и историческом контексте, с периода античности до наших дней. Что важно, а что не важно сегодня для теологии, особенно если учесть, что теология – это не абстракция, а повседневный ежечасный опыт?

Одним из организаторов конгресса создан сайт <http://www.theologinnenkonvent.de> – сайт, на котором пасторы и теологи могут найти много полезной информации. Он создан для того, чтобы объединить женщин – евангелических теологов в Германии и Европе и продолжает работу основанного в 1925 году Объединения евангелических теологов Германии. Членом этого конвента может стать каждая, кто занимается науч-

ными теологическими исследованиями. Членство добровольное, предполагающее взносы и пожертвования. Конвент поддерживает международные, межконфессиональные и межрелигиозные контакты и работает на экуменическом уровне, поддерживает профессиональный рост теологов в различных Церквях, современные исследования, проводит свои мероприятия, является членом таких сообществ, как EFID – Евангелические женщины Германии, Совет

христианок Германии, Экуменический форум христианских женщин Европы, IAWM – Международная ассоциация женского служения, IKETH – Межрелигиозная конференция европейских женщин-теологов.

Вопросы, поднятые в докладах и дискуссиях, не решить за один день. Но благодаря ресурсам, где собраны материалы, живому общению и реальным действиям, шаг за шагом можно изменить ситуацию ко благу Церкви. ■



Является ли вопрос женской ординации, в принципе, герменевтическим? – об этом размышляли участники конгресса.

О ЦЕРКОВЬ И ОБЩЕСТВО

«И враги человеку домашние его?»

Юлия Виноградова

Москва. 10 июня состоялась встреча общины кафедрального собора свв. Петра и Павла с Архиепископом Дитрихом Брауэром. Встречи стали традиционными, хотя с первой, посвященной презентации книги проповедей, прошло совсем немного времени. Эти встречи ждут. Не только потому, что прихожанам хочется видеть своего Архиепископа в доверительной и интересной беседе, но и потому, что современная жизнь задает нам, лютеранам (да и всем христианам), всё больше и больше вопросов.

Прошедший разговор с общиной был посвящен этическим вопросам семейной жизни. Тема его была обозначена так: «Церковная и частная жизнь: противоречие или гармония?». Действительно, в современном мире бывает непросто исповедовать свою веру, особенно, если ваши близкие придерживаются других профессиональных взглядов или в принципе не верят в Бога. Как строить с ними отношения? Нужно ли убеждать в правильности своего исповедания веры? Как избежать конфронтации? Эти актуальные проблемы и были предметом обсуждения на встрече общины с Архиепископом.

«Часто бывает так, что мы проецируем свои ошибки, проблемы, неудовлетворенность жизнью, обиды (в том числе на Бога)

на близких людей. Пытаемся их обвинять, опираясь на слова Священного Писания, которые (так нам кажется) подтверждают нашу правоту. Но применяем мы эти цитаты в отрыве от контекста повествования», – так начал Дитрих Брауэр беседу с прихожанами. Далее Архиепископ привел несколько известных примеров из Священного Писания, которые нередко применяют в семейных спорах христиане, и которые без контекста понимать и применять невозможно. Такой внеконтекстный подход искажает Писание, вырывание фраз в целях нравственной победы в спорах с близкими опустошает самого человека, потому что уходит Дух Божественного Слова.

«Некоторые религиозные группы, как и отдельные люди, любят цитировать Библию, чтобы оправдать свою жесткую позицию по отношению к близким. Они используют слова Христа в отрыве от контекста, и считают, что от ближних можно отречься, если они недостаточно (по их мнению) преданы Богу», – сказал Архиепископ.

Он привел пример из 7-й главы книги пророка Михея: «И враги человеку домашние его». Казалось бы, пророк однозначно называет самых близких людей врагами, и оправдывает религиозное противостояние в семьях. Но, прочитав главу с начала, мы увидим другую картину, которую рисует пророк Михея: «Не стало милосердых на земле, нет правдивых между людьми; все

строят ковы, чтобы проливать кровь; каждый ставит брату своему сеть (...) Ибо сын позорит отца, дочь восстает против матери, невестка – против свекрови своей; враги человеку – домашние его. А я буду взирать на Господа, уповать на Бога спасения моего: Бог мой услышит меня».

Степень разложения общества достигла той черты, когда нельзя верить ни друзьям, ни близким, ни членам собственной семьи, говорит пророк Михея. Верить можно только Богу, Он всегда остается верен уповающим на Него. Почти в таких же словах определял моральное состояние человечества перед Своим возвращением на землю Иисус Христос (Мф. 10,34-38): «Не думайте, что Я пришел принести мир на землю; не мир пришел Я принести, но меч, ибо Я пришел разделить человека с отцом его, и дочь с матерью ее, и невестку со свекровью ее. И враги человеку – домашние его. Кто любит отца или мать более, нежели Меня, не достоин Меня; и кто любит сына или дочь более, нежели Меня, не достоин Меня; и кто не берет креста своего и следует за Мною, тот не достоин Меня».

Эти слова сказаны Иисусом ученикам для того, чтобы подготовить их к тем временам, когда их будут гнать за Его имя, распинать и убивать; для того, чтобы дать им мужество и надежду.

Далее Архиепископ остановился на проблеме смешанных религиозных браков и

в подтверждение своей мысли, что апостолы всегда призывали к миру в семьях, привел слова апостола Павла из Первого послания Коринфянам: «Если какой брат имеет жену неверующую, и она согласна жить с ним, то он не должен оставлять ее; и жена, которая имеет мужа неверующего, и он согласен жить с нею, не должна оставлять его. Ибо неверующий муж освящается женою верующею, и жена неверующая освящается мужем верующим».

На встрече с общиной Дитрих Брауэр коснулся и вопроса разделения Церквей, и отношений с другими христианскими конфессиями, и отношения к современным публикациям в СМИ. Он предостерег от чрезмерного благодушия: «К сожалению, в религиозной сфере часто встречаются неграмотные статьи. Это происходит потому, что люди потеряли свои христианские корни, традицию, христианское воспитание в лоне Церкви».

В заключение Архиепископ привел слова Дитриха Бонхёффера: «Бог призывает нас в Церковь, а потом сразу же отправляет в мир, чтобы мы служили людям. Как и Христос исшел от Отца в мир, чтобы служить этому миру со всеми его болячками, проблемами и нестроениями».

По окончании встречи Дитрих Брауэр ответил на вопросы прихожан. Сопровождала выступление Архиепископа демонстрация фотографий. ■



Эти встречи ждут. Потому что современная жизнь задает нам всё больше и больше вопросов...



Дитрих Брауэр коснулся и вопроса разделения Церквей, и отношений с другими христианскими конфессиями...

О ОБЪЯВЛЕНИЕ

Losungen-2019

Готовится к печати брошюра «Слово Божье на каждый день-2019. Losungen».



Стоимость одной брошюры составит 150 рублей.

Мы ждем ваших заказов по электронной почте: medien@elkras.ru; bote@elkras.ru

Обращаем ваше внимание, что расходы по пересылке заказчик оплачивает дополнительно.

О МОЛИТВА

Молитва в путешествии

Милосердный Боже!
Ты оберегал Авраама и Сару
На их путях.
Ты провел детей Израиля
По сухому дну моря.
Звездой Ты указал волхвам с Востока
Путь ко Христу.

Веди и нас на всех наших путях.
Дай нам познать Твое присутствие.
Дай нам встречать новых людей
и видеть новые пейзажи
И относиться к ним с уважением.
Умножь нашу веру,
Укрепи нашу надежду
И обнови нашу любовь.

Защити нас от опасности
И убереги нас от несчастных случаев.
Твердо веди нас к цели нашего путешествия,
Подари нам моменты счастья
И дай нам вернуться домой щедро
одаренными.
Аминь.



О МУЖСКОЕ СЛУЖЕНИЕ

«Тюнинг» – семинар для мужчин

БРЭДН БЮРКЛЕ

Омск. «Так много дано нам!» – эти слова были озвучены в разных формах во время и после семинара по мужскому служению для участников из Союза Евангелическо-Лютеранских Церквей, который прошел под Омском с 23 по 27 мая.

Глубокое ощущение благодарности Богу за всё, что Он посылает нам, прошло красной нитью через эти дни. А темой наших размышлений была возможность использования этой благодати для общин и наших ближних.

Удивительное сочетание центрального образа семинара «тюнинг» (прим.: техническое усовершенствование внешнего или внутреннего оборудования автомобиля) и библейской истории об Иосифе навело на мысли о том, какой потенциал имеет наша жизнь. Потом мы «открыли капот» и «копались» в нем, чтобы осознать, что там не так, и потом делали выводы,



На семинаре мужчины не только сидели на стульях, размышляя...



Участники семинара из Киргизии и Казахстана

применяя те «инструменты», которые помогут нам реализоваться как верующим.

Но на этом семинаре мужчины не только сидели на стульях, размышляя. Несмотря на не самую благоприятную погоду, активные мероприятия тоже играли важную роль в том, как на деле приобрести новый опыт и научиться отвечать на те вызовы, с которыми мы сталкиваемся в жизни.

Разнообразие состава референтов и участников очень обогатило семинар. Кристоф Бакер (Германия, Apis) помог нам всем думать о специфике мужского служения и об этом служении как о возможности для миссии. Брэдн Бюркле был организатором вместе с пропстом Сибири Владимиром Виноградовым. Брэдн отвечал за финансовую сторону и библейские занятия, в то время как Владимир решал множество организаторских вопросов и проводил занятия о психологическом/духовном аспекте мужского служения.

Участники прибыли из Бишкека, Астаны, Киева, Владивостока, Красноярска, Омска, Ульяновска и пропства Северного Кавказа.

(Очень жаль, что проблемы с визой помешали участнику из Тбилиси присоединиться к нам). Некоторые из них давно в Церкви, другие – еще новички. Одни – пасторы, другие – миряне, которые несут различные служения.

Кроме этого, ситуации в наших странах и в наших общинах могут сильно отличаться. Но в эти дни все эти различия отступили на задний план. Мы чувствовали единство, когда мы веселились, молились, размышляли друг с другом о том, как Дух Святой действует в наших Церквях и в нас самих. Такая возможность собраться – редкость. Но она дает силы и вдохновение для того, чтобы смело попробовать что-то новое в нашей жизни и в жизни наших приходоов.

И теперь мы хотим, чтобы вся Церковь знала о том, что есть братья, которым близко мужское служение, которые хотят его развивать и готовы вложить этот «тюнинг» на местах, чтобы духовно укреплять мужчин в Церкви и привлекать новых к участию в сообществе христиан. ■

О МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Папа Франциск стал гостем Всемирного совета

ЖЕНЕВА. «Визит Папы Франциска в Женеву воодушевляет экуменическое движение на пути к единству, к которому Христос призывает Церковь», – сказал генеральный секретарь Всемирной Лютеранской Федерации (ВЛФ) пастор Мартин Юнге.

Папа Франциск прибыл 21 июня в Женеву по приглашению Всемирного Совета Церквей (ВСЦ), который в этом году празднует свое 70-летие. «Мы рады, что Папа Франциск признает вклад ВСЦ в экуменическое движение. Его вовлеченность в дело единства и в экуменические отношения вдохновляет», – сказал Юнге.

В программу дня входило богослужение в капелле Экуменического центра, обед и дискуссия в Экуменическом институте в Боссэ и доклад в главном зале Экуменического центра. ВЛФ была представлена Мартином Юнге и заместителем генерального секретаря по экуменическим отношениям пастором Кайсамари Хинтика.

Лютеранско-католический диалог продолжается уже более 50 лет. В 2019 году он должен вступить в новую фазу, когда

его центральными темами станут Церковь, богослужение и Евхаристия. Диалог привел к важным достижениям, среди которых «Совместная декларация к доктрине

об оправдании» в 1999 году и документ «От конфликта к общению» в 2013 году. ■

По материалам www.lutheranworld.org



Папа Франциск во время визита в Женеву

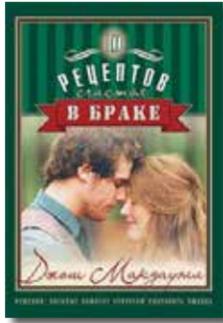
О БИБЛИОТЕКА


БРАУЭР Д.
БЛАГОДАТЬ. ВЕРА. СВОБОДА.
КНИГА ПРОПОВЕДЕЙ

Галерея современного искусства, 2017
264 стр., твердый переплет

Книга Архиепископа Евангелическо-Лютеранской Церкви России Дитриха Брауэра выстроена в соответствии с циклом церковного года: от Адвента до Троицы, время после Троицы, включая Праздник урожая и День Реформации. В издание вошли проповеди, прочитанные Архиепископом как в России, так и в других странах. В него включены также молитвы на особые праздники. Книга иллюстрирована репродукциями картин Ганса Мемлинга и Рембрандта.

Книга проповедей «Благодать. Вера. Свобода» обращена не только к лютеранам: «Этот сборник проповедей я постарался сделать максимально доступным широкому кругу читателей. Не только постоянным прихожанам, но и тем, кто впервые открывает для себя лютеранскую традицию», – говорит автор.


МАКДАУЭЛЛ Д.
10 РЕЦЕПТОВ СЧАСТЬЯ В БРАКЕ

Виссон, 2017
224 стр., мягкий переплет

В этой книге знаменитый американский проповедник Джош Макдауэлл рассказывает о десяти решениях, принятых им ради того, чтобы сохранить свежесть и яркость чувств в браке с любимой женщиной. Практические рекомендации, которые автор дает на основе библейской мудрости и личного опыта, будут полезны и молодоженам, и супругам с многолетним стажем, желающим сделать свой брак счастливым и долговечным.


ФОН ШПАЙР А.
ТАЙНА СМЕРТИ

ББИ, 2018
91 стр., твердый переплет

Смерть – одно из самых загадочных событий в судьбе творения после грехопадения. Как это событие изменило отношения человека с Творцом и земное существование, каков смысл жизни перед лицом неизбежной смерти и каков смысл смерти в свете жизни святых, жизни Церкви, Воскресения Христа, наконец, как смерть соотносится с Божьим замыслом и какая реальность таится за ее порогом? На эти и многие другие таинственные вопросы пытается ответить в этой книге автор – известный богослов-мистик.


ОСТИН Д.
ЧУДО ДЛЯ ВАШЕЙ СЕМЬИ

Варух, 2018
104 стр., мягкий переплет

Эта книга о счастливом, задуманном Богом, браке, о трудностях супружеской жизни, о чуде Божьем даже для самого несчастливого брака и о том, как Божьим путем достичь счастья в семье. Джон Остин, автор этой книги, дает читателю советы, как привести родственников к вере.

Адрес книжного служения «СЛОВО»:
191186 Санкт-Петербург, ул. Малая Конюшенная, дом 5
Тел.: (812) 571-20-75; тел./факс: (812) 312-52-00 e-mail: slovo@peterlink.ru • www.slovo.net.ru

Рубрику ведет продавец отдела «Книга почтой» Кирилл Васильев

О ЦЕРКОВЬ В ИНТЕРНЕТЕ

Централизованная религиозная организация – «Евангелическо-Лютеранская Церковь России» – www.elkras.ru

Теологическая семинария ЕЛЦ – www.novosaratovka.org

Проект «Небесаит» (детский сайт) – www.nebesite.ru

Книжное служение «Слово» – www.slovo.net.ru

500-летие Реформации в России – www.500reformation.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь Европейской части России – www.elcer.org

Евангелическо-Лютеранская Церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – www.elkusfo.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Грузии – www.elkg.ge

Немецкая Евангелическо-Лютеранская Церковь Украины – www.delku.com.ua

Центральное пропство – www.zentralepropstei.ru

Калининградское пропство – www.propstei-klg.com

Саратовское пропство www.uid.me/Saratow

Северокавказское пропство – www.lutheranworld.ru

Пропство Дальнего Востока www.luthvostok.com

Астрахань. Евангелическо-лютеранская община – lutheran-ast.hut1.ru

Гродно. Евангелическо-лютеранская община – www.luther.by

Екатеринбург. Евангелическо-лютеранская община – www.luthkirche-jekaterinburg.ru

Киев. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.katharina.kiev.ua

Москва. Кафедральный Собор свв. Петра и Павла – www.lutherancathedral.ru

Одесса. Евангелическо-лютеранская община св. Павла – www.kirche.od.ua

Пермь. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.roelo-perm.narod.ru

Самара. Евангелическо-лютеранская община св. Георга – elk63.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Анны и св. Петра – www.petrikirche.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.st-kathe-orgel.city

Смоленск. Евангелическо-лютеранская община www.lutheransmolensk.jimdo.com

Томск. Евангелическо-лютеранская община – www.elo.tomsk.ru

Ульяновск. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.ul-stmaria.ru

Уфа. Евангелическо-лютеранская община – www.kirchufa.ru

Челябинск. Евангелическо-лютеранская община Спасителя Иисуса Христа – www.lutherchel.ru

Ярославль. Евангелическо-лютеранская община свв. Петра и Павла www.yarluther.ru

О ИЗРЕЧЕНИЕ НА АВГУСТ 2018 ГОДА

«Бог есть любовь, и пребывающий в любви пребывает в Боге, и Бог в нем».

(1 Ин. 4,16)



ЮМОР ©



Имбирные пряники с глазурью

В номере 5/2018 был опубликован материал о межконфессиональных мастер-классах в Петербурге. Предлагаем вам рецепт от авторов мастер-класса в Петрикирхе по изготовлению имбирных пряников.

ИНГРЕДИЕНТЫ: 1 стакан сахарного песка, 100 г сливочного масла, 3 яйца, 400 г ржаной муки, 200 г пшеничной муки, 1 ч. л. разрыхлителя, 1 ч. л. соли, мед. Специи: имбирь, корица, а также, по усмотрению, мускатный орех, кардамон, гвоздика, кориандр, 400-500 г сахарной пудры, 1 лимон.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ: 0,5 стакана сахара пережечь до темно-коричневого цвета. Важно: сахар не мешать. Влить 0,5 стакана крутого кипятка. Добавить еще 0,5 стакана сахара. Когда сахар растает, снять с огня. Можно добавить немного меда. Затем добавить 100 г

сливочного масла (из морозилки). Когда смесь остынет до 37 °С, добавить взбитые яйца (2 желтка + целое яйцо). 400 г ржаной муки смешать с 200 г пшеничной. Добавить 1 ч. л. разрыхлителя, 1 ч. л. соли. Обязательно добавить имбирь и корицу. Остальные специи – по усмотрению. Высыпать смесь муки в сахарно-яично-масляную смесь, выложить на стол и замесить очень крутое тесто. Тесто переложить в целлофановый пакет и поставить в холодильник на сутки. Тесто раскатать толщиной 4-5 мм, вырезать фигурки и выпекать их в духовке около 7 мин. при 180 °С.

Глазурь: Для изготовления глазури взбить 2 белка, добавляя потихоньку сахарную пудру до тех пор, пока глазурь не станет густой. Добавить сок 1 лимона.

Приятного аппетита!

О РЕЦЕПТ



Два века голландской церкви

ЕЛЕНА ДЯКИВА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Здание с колоннами у центрального входа на Невском 20. Сегодня его знают как Библиотеку им. А. Блока – нотный отдел Библиотеки им. Маяковского, многие еще припоминают «Дом военной книги» – большой книжный магазин, долгие годы находившийся в этом же длинном строении с бокового входа. А многие ли знают о том, что когда-то купол этого дома венчал крест, фронтон украшала надпись „Deo et servatori sacrum“ (лат. «Храм Богу и служителям»), а в ротонде на втором этаже звучали молитвы на голландском?

Это строение – голландская реформатская церковь – было частью так называемого «ансамбля иновеческих церквей» на Невском проспекте. А сама община, возникшая еще в XVIII веке, с 1832 года подчинялась, как и другие реформатские общины в этой стране, Консistorии Евангелическо-Лютеранской Церкви в Российской империи. Потому что, как мы знаем, российские реформаты не были объединены в отдельную Церковь. Поэтому история этого здания – это и часть наследия Реформации, и часть наследия Евангелическо-Лютеранской Церкви России.

Голландцы начали селиться в Петербурге с первых лет существования города. К началу XIX века их численность в столице достигала уже 200 тыс. Их появление здесь было неслучайным. Петру I принадлежат слова: «Если Бог продлит жизнь и здравие, Петербург будет другой Амстердам». По вероисповеданию голландские переселенцы были, в основном, реформаты. Из изначально межнациональной протестантской общины в 1717 году выделилась реформатская голландская.

300-летию этого события был посвящен симпозиум «Три века голландской церкви в Санкт-Петербурге», прошедший 26 апреля в ротонде – бывшем церковном зале – в здании библиотеки. Он стал первым мероприятием в трехдневной программе, организованной Генеральным Консульством Королевства Нидерландов в Санкт-Петербурге, Центральной городской публичной библиотекой им. В.В. Маяковского и Фондом «Эрмитаж XXI век». На следующий день состоялась экскурсия по голландскому Петербургу.

А в воскресенье, 29 апреля, в стенах недавно отреставрированной ротонды – ныне концертно-выставочного зала библиотеки – почти век спустя, вновь звучали молитвы. Здесь праздновали богослужение по реформатскому обряду, которое провел пастор Тео ван Стаалдеуне (Нейбрук, Нидерланды).

К сожалению, организаторы этой программы не подумали о том, чтобы направить приглашение в стоящий по соседству Кафедральный собор свв. Петра и Павла, который представляет не только лютеранскую общину, но и Евангелическо-Лютеранскую Церковь России (ЕЛЦР), связанную общей историей с голландской церковью. В основном, информация распространялась по музейным организациям. И здесь мы снова касаемся актуальной для нашей страны проблемы слабого взаимодействия академических структур и учреждений культуры с религиозными организациями.

Несмотря на это, представители Канцелярии Архиепископа ЕЛЦР и общины Петрикирхе по собственной инициативе посетили мероприятия в голландской церкви, осознавая важность диалога об этом религиозном, историческом и культурном наследии.

На симпозиуме ученые из Голландии и России представили доклады о жизни голландцев в Петербурге, конфессиональном многообразии в Российской империи и, конечно, об истории голландской церкви и общины.

Церковь-ротонду освятили в 1834 году. Участок, на котором она была построена, – от р. Мойки до Большой Конюшенной улицы – принадлежал голландцам еще с XVIII века. До этого богослужения проходили в доме на углу Мойки и Невского проспекта. Новое здание, спроектированное французским архитектором Полем Жако, было построено по образцу мавзолея римского цезаря Диоклетиана в Сплите (Хорватия).

Церковь соединила два угловых дома, образовав единое здание. В соседних с богослужбным залом помещениях разместились лавки, бюро и квартиры, сдача в аренду которых была источником самофинансирования для общины. С 1842 года голландская церковь, как и местная англиканская, становится посольской. То есть находится под контролем властей Голландии.

Голландская реформатская община активно занималась благотворительностью и другой полезной общественной деятельностью. В 1866 году она участвовала в создании детского приюта. При церкви – на набережной Мойки – создали школу, в которой изначально обучались голландцы и немцы, а затем и дети из российских семей. С началом Первой Мировой войны община финансировала лазареты в Петербурге. И это лишь некоторые факты.

Всё меняется после Октябрьской революции 1917 года. Основная масса голландцев покидает Петербург. Для немногих оставшихся проходят богослужения до 1927 года. Уже до этого церковь была национализирована, ее сейф опустошен, а предметы интерьера украдены. Трехмануальный орган фирмы «Валькер» переносит из закрытой церкви в здание Академической капеллы им. Глинки, что находится неподалеку. Там он используется как концертный инструмент до сих пор.

После закрытия церкви здание на несколько лет из Божьего храма превращается в храм искусства. Тогда же с купола исчезает крест. Сначала там проходили выступления Театра актерского мастерства (ТАМ), а затем



Начальник Центра искусства и музыки библиотеки им. В.В. Маяковского Марина Урусова рассказывает на симпозиуме об истории дома голландской церкви

в здании открывается Новый театр, сегодня известный как театр Ленсовета. После переезда театра в другое помещение в 1936 году на Невском 20 размещается библиотека.

В определенном смысле этому дому повезло. Он никогда не использовался под складские помещения. (И уж, конечно, его судьба сложилась куда более удачно, чем у соседней лютеранской Петрикирхе, превращенной в советские годы в бассейн.) В послевоенные десятилетия в здании была проведена общая, а затем научная реставрация. Сегодня с библиотекой, занимающей центральное помещение, в доме голландской церкви соседствуют бесчисленные магазины и кафе.

Голландское прошлое дома сегодня не предано забвению. Свидетельством тому служит и эта программа мероприятий. Во время симпозиума прошла презентация книги «Два века Голландской церкви в Санкт-Петербурге». Инославная община как культурный и общественный

институт» (Санкт-Петербург, 2018), вышедшей под редакцией четырех голландских авторов. Каждый пришедший на симпозиум получил экземпляр книги в подарок. На первом этаже здания открылась выставка «Николас Гишар и его потомки» об одной из голландских семей, жившей до революции в Петербурге. Экспозицию представила Катя Вестерхоф (Амстердам), муж которой является потомком этой семьи. Также в здании библиотеки работает информационный голландский центр «Друзья Санкт-Петербурга».

Почему важно сохранять эту память? Прежде всего для того, чтобы осознать, что облик бывшей российской столицы когда-то во многом определяли горожане евангелического вероисповедания разных национальностей. Они жили, вели свои дела и молились в самом сердце города. Активно участвовали в общественной и экономической жизни столицы и всей страны и оставили яркий след в истории. ■



Дом голландской церкви в наши дни



Фасад голландской церкви. Историческое фото. 1910-е гг.



Дом голландской церкви. Историческое фото. Конец XIX века